

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باوەپېتکراوه لە لايەن زانكۆي لوپنانى فەردىنى دەردەچىت-ھەولۇر-کوردستان-عىراق
بەرگى (٩) - ژمارە(٢)، ھاوين ٢٠٢٤

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print) ژمارەي تۆمارى نىودەلەتى:



بەرپرسىارىيەتى شارستانى خاوهن كەپرە گەشتىارىيەكان لە ھەرىمى كوردستان

پ.ى.د رضوان شويف صالح

بەشى ياسا، فاكەلتى ياسا و زانسته سىاسييەكان و بەپیوهبردن، زانكۆي سۆران، ھەرىمى كوردستان، عىراق.

rdhwan.salih@soran.edu.iq

ھيلين عبدالرحمن توفيق

پارىزەر سەندىكاي پارىزەرانى كوردستان، ھەرىمى كوردستان، عىراق.

helinabdulrahman9@gmail.com

پوخته

مرۆقەكان بەرپرسىارىن لە چۆننەتى ھەلسوكەوت كردن لەگەل ئەو كالا و شتانەي كە لە زىير چاودىرى يان لەزىير دەستى ئەوان، و لە كاتى دروست بۇونى ھەر زيانىك بە ھۆيانەوە، بەرپرسىارىيەتى شارستانى دروست دەبىت و لە ئەنجامدا پېيويستە كەسى زيان پېكەوت توو قەرهبۇو بکريتەوە. كەپرە گەشتىارىيەكانىش كە لە ئىستادا زۆر بلاون لە ناوجە گەشتىارىيەكانى ھەرىمى كوردستان، بەدەر نىن لە زيان گەيانىن بە گەشتىاران و زۆر جار بونەتە ھۆى پووداوى جۇراوجۇر لە شوينە گەشتىارىيەكان، تەنانەت بونەتە ھۆى مىدىنى گەشتىار. ھەرچەند بەياسا ياخود مادىيەكى تايىەت بەرپرسىارىيەتى خاوهن كەپرە گەشتىارىيەكان رېكىنه خراوه، بەلام لە كاتى بۇونى ھەر زيانىك بە پېى حوكىمە گىشتىيەكانى ياساي شارستانى عىراقى و پىنمايىيەكان بېيارى لەسەر دەدرىت. بۆيە مەبەستى سەرەكى لە ئەنجامدانى ئەم توپىزىنەوەيە ھەولۇنىكە بۇ دىيارى كردىنى جۇرى بەرپرسىارىيەتى خاوهنى كەپرە گەشتىارىيەكان و گونجاندىنى ياسايى ئەم بەرپرسىارىيەتى و ھەروھا خستنەرپووى

زانىارىيەكانى توپىزىنەوە

بەروارى توپىزىنەوە:

وەرگىتن: ٢٠٢٣/٢/٢٧

پەسەندىكىرن: ٢٠٢٣/٥/٢١

بلاو كردىنەوە: ھاوين ٢٠٢٤

ووشە سەرەكىيەكان

Civil Responsibility,
Contractual
Responsibility, Tort
Responsibility, Tourist
Gazebo, Tourist

Doi:

10.25212/lfu.qzj.9.2.4

مەرجەكان و بنچىنەي ياسايى بەرپىسياريتىيەكەيە. بۇ گەيشتن بە مەبەستەش، لەم توېزىنەوەيدا، پەيرەھو مېتۆدى شىكارى و بەراوردكاري كراوه كە شىكىرنەوە بۇ مادە پەيوەندىدارەكان لە ياساي شارستانى عىراقى بەركار لە ھەرىمى كوردستان كراوه بە بەراوردكىدىيان لەگەل ياساي شارستانى ميسرى و ئوردىنى. لە كۆتايدا، گەيشتىينە ئەنچىنەي كە بەرپىسياريتى خاوهەن كەپرە گەشتىيارىيەكان دەكىيت گرىيەستى بىت و دەشكىيت كەمته رخەمى بىت لە جۆرى بىنا كە پىويستە كۆمەلتىك مەرج بىنەدى تاوهەك بەرپىسياريتىيەكەش دروست بىت، و پېشىنارىش كراوه كە ئەم بەرپىسياريتىيە بە شىۋەيەكى ووردى رىيڭىختىنى ياسايى بۇ بکىيەت.

1. پىشەكى

لەم سالانەي دواى، لە ھەرىمى كوردستاندا، كەرتى گەشت و گوزار تا پادەيەكى باش بەرە و پىش هەنگاوى ناوه. واي ليھاتووه خەلکى ناوجە گەشت و گوزارىيەكان زھۆي و زارەكانيان بە شىۋاازىكى گەشتىيارى بەكار بەھىن كە سودىكى دارايىيان بۇ ھەبىت. زۆرىك لە خەلکى ئەم ناوجانە كەپرە گەشتىيارىيەكان دروست كردووه كە شوئىنى حەوانەوە بۇ گەشتىياران دايىن دەكات و گەشتىياران لە ھەرىمى كوردستان و عىراق رۇوى تىدەكەن. سەرەرای ھەبوونى شوئىنى گەشتىيارىتىر وەك و ھۆتىل، ھەوارگە، قىلاكان لەم ناوجانە، بەلام گەشتىياران زىاتر ئارەزۇوى بەكىيگىتن و بەكارھىنانى كەپرە گەشتىيارىيەكان دەكەن بۇ ئەوهى زىاتر تىكەللى سروشته جوان و دلگىرەكە ناوجە كە بىن. لە سنورى ئىدارەي سەربەخۆى سۆرانىش كەپرە زۆر بەدىدەكىن لەسەر رۇوبارەكان و گۆمەكان و ناوجە گەشتىيارىيەكانى دىكەي كە ھەندىك جار بۇوېنەتە ھۆي رۇوداوى جۆراوجۆر لە ناوجانە و لە ئەنجامدا زيان بەر چەندەن گەشتىياران كەوتۇوه و تەنانەت بونەتە ھۆي مردىنى گەشتىيار، و سەختى كارى دادگاكان لەم بوارەدا واي كردووه زۆرىيە جار گەشتىياران داواي قەرەبۇوكىرنەوەي زيانەكان نەكەن و خاوهەن ماف بە مافە ياسايىيەكانى خۆي نەگات.

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى و هرزى باودپېتکراوه لە لايەن زانکۆ لوبنانى فەردىنى دەردەچىت-ھەولۇر-کوردىستان-عىراق
بەرگى (٩) - ژمارە(٢)، ھاوين ٢٠٢٤

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



1.1 گرنگى تویىزىنه وە

گرنگى ئەم تویىزىنه وە يە بۇ ئە وە دەگەرپىتە وە باس لە بابهتىكى گرنگ دەكات لە ھەرىم و ناوجە كە بەتاپىت، چونكە ئە و پۇوداوانەي رووپۇداۋاوه لە پرۆژە گەشتىارىيەكانى كەپرەكان بۇنەتە ھۆكاري زەرەرمەند بۇونى زۆر گەشتىار، بۆيە پۇونكردنە وە و لىكۆلىنە وە بابەتە كە گرنگى تايىپەتى ھە يە بۇ گەشتىاران تاوهەكە ئاكادارى مافە ياساپىيە كانىيان بن و بىزانن كە خاوهەن كەپرەكان ھەم بەرپرسىارىيەتى گرېيەستى و ھەمېش بەرپرسىارىيەتى كەمته رخە مىيان لە سەر شان دروست دەبىت و پېۋىستە لە كاتى زيان پېيکەوتىيان قەرەبوبىكىرىنە وە. بە پېي بە دواداچوونى ئىمەش تا ئىستا ھىچ تویىزىنه وە يە كى ئەكاديمى ياساپىيە ئەكاديمىيە ياساپىيە پېبىكەينە وە و بەرپرسىارىيەتى شارستانى خاوهەن كەپرە گەشتىارىيەكان پۇون بىكەينە وە.

1.2 ئامانجى تویىزىنه وە

مەبەستى سەرەكى تویىزىنه وە كەمان پۇونكردنە وە بەرپرسىارىيەتى شارستانى خاوهەن كەپرە گەشتىارىيەكانە بۇ بە دېيەتىنانى چەند ئامانجىك، لەوانەش:

1. دىاركىرىنى بەرپرسىارىيەتى شارستانى خاوهەن كەپرە گەشتىارىيەكان كە بەھۆى كەمته رخە مىيان بۇنەتە ھۆى زيان گەياندىن بە گەشتىاران يان بە ھۆى جىيە جى نەكىرىنى بەندە كانى گرېيەستى بە كەرىدىانى كەپرەكان،
2. روون كىردنە وە چۈنۈتى دروست بۇونى ئەم بەرپرسىارىيەتىه و ھۆكارەكان و بىنچىنە دروست بۇونى ئەم بەرپرسىارىيەتىه، و
3. خستنە رووپى چارەسەر و رىكخستىنىكى ياساپىي بۇ ئەم رووپۇداوانە لە پرۆژەكانى كەپرە گەشتىارىيەكان روودەدەن.

1.3 كىشە و پرسىارە كانى تویىزىنه وە

كىشە سەرەكى ئەم تویىزىنه وە يە نە بۇونى ياساپىي كى تايىپەتە بە كەپرە گەشتىارىيەكان لە ھەرىمى كوردىستاندا كە بەرپرسىارىيەتى خاوهەنى ئەم كەپرەنە بە ووردى دىارى كىرىبىت، سەرەرائى زۆرى

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باود پیکراوه له لایه‌ن زانکوی لوینانی فه‌پهنسی ده‌ردچیت-هه‌ولیتر-کوردستان-عیراق
به‌رگی (۹) - ژماره (۲)، هاوین ۲۰۲۴
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print) ژماره‌ی توماری نیوده‌له‌تی:



شوینه گه‌شتیاریه‌کان و زوری ژماره‌ی که‌پره‌کان له هه‌ریمدا. که‌واته یايه‌خیکی تایبه‌ت به‌و بابه‌ته نه‌دراوه و جوری به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی ئه‌م که‌پرانه روون نیه، ئه‌مه‌ش بوته هۆی ئه‌وهی گه‌شتیاران زانیاری یاسایی پیویستان له‌م باره‌یه‌وه نه‌بیت و نه‌توان داوای مافه‌کانی خۆیان بکهن له کاتی زیانبه‌رکه‌وتنيان له و شوینانه.

بؤیه بؤ چاره‌سەرکردنی کیشەی ئامازه‌پیکراو، ئه‌م توییزینه‌وه‌یه هه‌ولیداوه و هلامی ئه‌م پرسیارانه‌ی خواره‌وه بداته‌وه:

1. ئایا به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن که‌پره گه‌شتیاریه‌کان له کاتی به‌رکه‌وتني زيان به‌ر گه‌شتیاران، ج جوریکه؟ و مه‌رجه‌کانی ئه‌م به‌رپرسیاریه‌تیه چین؟
2. ئایا بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن که‌پره گه‌شتیاریه‌کان چیه؟ ئایا ده‌کریت خاوه‌ن که‌پر خۆی له و به‌رپرسیاریه‌تیه ده‌رباز بکات؟
3. ج ریکخستنیکی یاسایی تایبه‌ت بؤ به‌رپرسیاریه‌تی خاوه‌ن که‌پره گه‌شتیاریه‌کان پیویسته هه‌بیت؟

1.4 میتۆدی توییزینه‌وه

ئه‌م توییزینه‌وه‌یه پشتی به‌ستووه به زیاتر له میتۆدیک، میتۆدی شیکاری به‌کار هاتووه له کاتی دیاریکردنی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوه‌ن که‌پره گه‌شتیاریه‌کان له ریگه‌ی شیکردن‌وهی ده‌قه یاساییه‌کان له یاساکانی هه‌ریمی کوردستان و یاساکانی به‌راوردکاری. هه‌رووه‌ها میتۆدی به‌راوردکاری به‌کار هینراوه به مه‌بەستی ده‌رخستنی کەم و کورپیه‌کان له یاسا و رینماییه‌کانی به‌رکار له هه‌ریمی کوردستان و دیاریکردنی لایه‌نه به‌هیز و لاوازی ده‌قه یاساییه‌کان که به‌راوردکاریه له نیوان یاسای شارستانی عیراقی و یاسای شارستانی ئوردنی و میسری.

1.5 پیکهاته‌ی توییزینه‌وه

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باودپېتکراوه لە لايەن زانكۆي لوپنانى فەردىنى دەردەچىت-ھەولۇر-کوردىستان-عىراق
بەرگى (٩) - ژمارە(٢)، ھاوين ٢٠٢٤

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



تۈيىزىنەوە كە جىگە لەم پىشەكىيە و دەرئەنجام، چوار بەشى سەرەكى لە خۆ دەگرىت. لە بەشى يەكەمدا كەپرە گەشتىارىيەكان دەناسىنرىن و لە بەشى دووەمدا گونجاندى ياساىيى دەكرىت بۇ بەرپرسىيارىيەتى ياساىيى خاودەن كەپرە گەشتىارىيەكان. بەشى سېيەم، مەرجە كانى دروست بۇونى بەرپرسىyarىيەتى كەمته رخەمى خاودەن كەپرە گەشتىارىيەكان دىار دەكات و لە بەشى چوارەميسدا، بنچىنەي بەرپرسىyarىيەتى شارستانى ئەم بەرپرسىyarىيەتىيە و رىڭاكانى خۆ دەربازكىردن لىيى دەخلىقىنەرروو.

2. ناساندىن كەپرە گەشتىارىيەكان

كەپرە گەشتىارىيەكان مىزۋوپىكى كۆنیان ھەيە لە جىهان و بەھەمان شىوە لە ھەرپىمى كوردىستانىشدا چونكە ھەر لە كۆنەوە ئەم كەپرانە سودىان لىيۇرگىراوه و لە نزىك سەرچاوه ئاۋىيەكان و لە سەر دەرياچە كان دروستكراون بەممە بەستى سود وەرگرتەن لە فينلى سەرچاوه ئاۋىيەكان لە وەرزى ھاۋىناندا، ئەمەش واي كردووھ گەشتىاران لە شوينە جىاوازەكان ۋوويان تىيىكەن. كەپرە گەشتىارىيەكان شىۋاپىزى جۆراوجۆريان ھەيە، بەگۆيىرەي گۆرانى سەرددەم ئەوانىش گۆرانكارىييان بەسەردا ھاتووھ، بۇ نموونە لە كوردىستان سەرەتا ئەم كەپرانە بە دار و حەسیر دروستكراون، بەلام لە ئىستادا جىگە لە چەند ناوجەيەكى گەشتىاري كەم نەبىت، لە رووى شىل و شىۋاپىزى پېكھاتەكانيان گۆپدراون. كەواتە كەپرە گەشتىارىيەكان بەگۆيىرەي بەرە و پىشچونى سەرددەم گۆپراون و شىۋاپىزى يان مەرجە كانى خۆشگۈزەرەن زىاتر تىدا فەراھەم كراون، بەجۆرىك گەشتىاران ھەست بە ئاسوودەيى بىكەن لە كاتى گەشتىرىن بۇ ئەم ناوجانە. لە سنورى ئىدارەي سەربەخۆي سۆرانىش شوينى گەشتىاري جۆراو جۆر ھەيە، بەتايىبەتى شوينە گەشتىيارىيە ئاۋىيەكان كە كەپرى زۆريان تىادا بىنیاتنراون بۇ چىزۋەرگەتنى ھاولاتىيان وەكو ھاۋىنە ھەوارى بىخال و وەرتىن و چۆمان و زرارا و ... هەتىد.

سەبارەت بە پىناسەكىردىن بۇ ئەم ھەوارى بىخال و وەرتىن و چۆمان و زرارا و ... هەتىد.

نە تەنها لە ياساكان، بەلكو لە ھىچ سەرچاوه يەكى تىيشدا پىناسەيان بۇ نەكراوه، تەنائەت لە ياساكانى گەشت و گۈزارى ھەرپىمى كوردىستانىش. لە فەرەھەنگە زمانەوانىيە بىانىيەكان پىناسە جىاواز بۇ كەپرە كراوه كە لە رووى چەمكەوە تا رادەيەك ھەمان مانايان ھەيە، بۇ نموونە پىناسە كراوه بەھەيى

"پېكھاتەيەكى سەربەخۇ و سەقىدارە كە بەزۆرى لايەنى كراوهەيە و شوينى پشۇودانى سېبەردار دابىن دەكتات (The Free Dictionary, n.d.). فەرەنهنگى ئۆكسفۆرد پېناسەمى كردووه بەوهى كە ۱. بىنایەكى بچووك كە لدەكاني كراوهەن لە باخچەيەكدا، بە تايىەت كە دىمەنېكى ھەيە.
۲. پېكھاتەيەكى كاتى وەك چادىيەكى گەورە كە لاكانى كراوهەن و بەكاردىت بۇ دابىنكردنى پەناگە لە بۆنەيەكى دەرەوەدا" (Oxford Learning's Dictionaries, n.d.). لە فەرەنهنگى كامېرىج دا هاتووه كە پەنەگەيە لە "پەناگەيەكى بچووك كە زۆرجار رازاوهتەوە و دیوارى نېيە، بەزۆرى لە شوينىكى كراوهەدا يە كە خەلک تىايىدا پشۇو دەدەن و ئارام دەگرن" (Cambridge Dictionary, n.d.). لە فەرەنهنگىكى ياسايشدا پېناسە كراوه بەوهى "پېكھاتەيەكى سەربەخۇ و سەقىدارە كە بەزۆرى لە لاكانەوە كراوه دەبىت. ياخود دروستكراوهەيەكى سەربەخۆيە كە بە تەواوى يان بەشىكى سەقىداركراوه يان داپوشراوه، دىزاين كراوه بە شىپەيەك كە لايەكاني بە تەواوى يان بەشىكى كراوه بىت، دروست كراوه و دانراوه بۇ دابىنكردنى ژيانى دەرەوە، چىشت لىنان ويان كات بەسەربىردن" (Law Insider, n.d.).

لە ھەرېمى كوردىستاندا كەپەرە گەشتىيارىيەكان تەنها بە پېنمايىەك باسکراون ئەويش پېنمايى دەستەي گەشت و گۈزارە كە پېناسە كەپرى نەكىدووه بەلام لە يەكىك لە مەرجه كاندا هاتووه كەپەرە كە پېويسەتە دروستكراپىت لە تەختە و دار و بۇرى...هەتىد، ئەمەش ئەوە دەرەخات كە كەپرى گەشتىيارى شىۋاژى جۇراو جۇرى ھەيە، ھەروەھا بە پېنىيەكى كانى دەستەي گەشت و گۈزار كە بە نوسراوى ژمارە (٦٠٠/١٣٧٦/٩/٥ دەرچووھ لە ٢٠١٨)، كەپەرە كەن پېويسەتە كۆمەلېك مەرج لەخۇ بىرىت لە گەنگەتىرينىان بىرىتىن لە:

1. جۇرى كەپەرە كە پېويسەتە دروستكراپىت لە تەختە يان ئاسن و بۇرى...هەتىد بە مەرجىيەك پۇوپۇش بىرىت بە كەرسەتى سروشتى جوان و نە شىۋاندى سروشتى ناوجە كە پەچاو بىرىت لە گەل سەلامەتى گەشتىار.
2. بە هيچ جۇرىيەك ناكىرىت پەرۆك (قوماش) بەكار بەئىندرىت بۇ ناوبىر و سەر كەپەرە كان و تەنيشتنى كانى و دەرگائى پشتهوھ دار بىت بۇ ھەردوو روو بىرىتھەوھ.

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باود پیکراوه له لاین زانکوی لوپنانی فه پهنسی ده ده چیت-ههولیتر-کورستان-عیراق
بهرگی(۹)-زماره(۲)، هاوین ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



3. سه قفى که پره که ناکریت به شیوه‌ی راست بیت به لکو ده بیت شیوه‌ی قهوس یان سیگوشه‌یی هه بیت.
4. که پره کان پیویسته رووبه‌ریان جو را جو بیت به پی رووبه‌ری گشتی زه‌ویه که له نیوان(م۹،۱۵،۱۲،۱۰...هتد) و اته رووبه‌ری که پره که له متر نه بیت.
5. ئه رزیه‌ی زه‌وی که پره کان روویوشکرابیت به (چیمه‌نتوی تیکه‌ل کراو به ره‌نگی بؤیه‌ی دهنی، ستامب، تەخته، کاشی، شتایگر...هتد
6. به رزی که پره کان له سه‌ر پروی زه‌وی له ۲۰ سم که متر نه بیت و ره‌چاوه شوینی هاتووچوی که سی دروست و کم ئهندام(خاوهن پیداویستی تاییه‌ت) بکریت.
7. پیپه‌وی هاتن و چوون له نیوان که پره کان په‌چاوه بکریت.
8. دانانی کۆگا به مه‌بەستی دانانی پیداویستی که مپینگ بۆ گه‌شتياره کان بۆ به‌کریدانی له کاتی پیویست.
9. دابینکردنی پیپه‌وی ئاوی پیس.
10. دابینکردنی کریکاری تاییه‌ت بۆ پاک‌کردن‌هه‌و.
11. دووری که پره کان له رووبار و ئه و شوینانه‌ی ئاوی تیدايه له ۵ م که متر نه بیت.
12. سیاج کردن مدرج کردن شوینه که به پی پیداویستی چوونه ناو ئاوه‌کان.
13. ئاماچه کردنی شوینی تاییه‌ت بۆ سه‌ر دانیکاران، بۆ مله‌کردن شوینیکی تاییه‌ت بۆ مندالان به ره‌چاوه‌کردنی سه‌لامه‌تی گه‌شتياران.
14. دامه‌زراندنی مله‌وانیک بۆ سه‌لامه‌تی گیانی گه‌شتياران.
15. دابینکردنی کاره‌با و بلاجیکتۆر بۆ که‌پره کان.
16. سه‌لامه‌تی گیانی گه‌شتياران ده که‌وینه ئه‌ستۆی خاوهن که‌پر.

له بئر نه بیونی پیناسه‌یه کی گونجاوه له یاسا و سه‌رچاوه‌کانی تر بۆ که‌پره گه‌شتياری‌یه کان و پالپشت به تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی ئه‌م که‌پرانه که له رینمايی ئاماژه پیکراوه سه‌ره‌وه‌دا هاتوون، توییزه‌ر پیناسه‌ی که‌پرى گه‌شتياري ده‌کات به‌وهی که بريتىيىه له هه‌ر پیکه‌اته یان دامه‌زراوه‌یه کی جىگىرکراوه سه‌قىدارى کراوه و بۆ حه‌وانه‌وهی گه‌شتياران دروستكرا بیت له ته‌نىشت سه‌رچاوه‌یه کی ئاوی یان

شوینیکی گهشتیاری به هر پیکهاته به ک، که سه رجهم کهل و پهلى فریاکه و تن و مه رجه کانی سه لامه تی گهشتیاری بیان تیدا بیت و ۱۵ مه تر دور بئ له سه رچاوهی ئاوه که. پیش نیار ده که بین ئه م پیناسه يه به ده قیکی ياسایي جیگر بکریت.

3. گونجاندنی ياسایي به ریرسیاریه تی خاوهن که پره گهشتیاریه کان

لهم به شهدا هه لد هستین به گونجاندنی به ریرسیاریه تی ياسایي خاوهن که پره گهشتیاریه کان که تیايدا روونی ده که ينه وه ئایا به ریرسیاریه تی خاوهن که پره کان گریبیه ستیه يان که متهر خمه میه:

3.1 گونجاندنی ياسایي به ریرسیاریه تی خاوهن که پره گهشتیاریه کان به وهی که گریبیه ستیه گونجاندنی ياسایي به ریرسیاریه تی خاوهن که پری گهشتیاری به وهی که گریبیه ستیه سه ره تا ئه مانه پوونده که ينه وه ئایا به ریرسیاریه تی خاوهن که پری گهشتیاری گریبیه ستیه له کاتیکدا هیچ گریبیه ستیکی نوسراو نییه له نیوان به کریده ریان خاوهنی که پرہ که و گهشتیاره که، ئه گه ر گریبیه ستیه چون ئه م گریبیه ستیه دروست ده بیت؟ هه رووهها چ جوړه گریبیه ستیکه؟
هه ندیک له بیرو بوجونه کان پییان وايه به ریرسیاریه تی شارستانی خاوهن که پره گهشتیاریه کان له جوړی گریبیه ستیه چونکه گریبیه ستیک هه يه له نیوان خاوهنی که پره گهشتیاریه کان و گهشتیاران و هه ریه ک له لاینه کانی گریبیه ستیه هرک و پابهندی جیوازیان له سه رشان ده بیت به پیی ناوه رؤکی گریبیه ستی نه نجام دراوي نیوانیان، بونمونه خاوهنی که پر که به کریده ره، ئه رکی دابینکردن و خستنه بهر خزمه تی که پرہ که يه بؤ گهشتیار، له گه ل دابینکردن ئه م خزمه تگوزاریانه که له سه ره ریککه و توون ل به رامبه ر به کریگر تی که پرہ که و ئه م خزمه تگوزاریانه که دابینکراون بؤی، سه ره رای پاراستنی که پرہ که. له بړگه که يه که می مادده (۱۰) ی ياسای شارستانی عیراقی ژماره (۴۰) ی سالی ۱۹۵۱ ی برکار له هه ریمی کوردستاندا هاتووه "پیویسته گریبیه ستیه" به پیی ناوه رؤکه که و به ریگه کی گونجاو له گه ل نیاز پاکی جیبیه جیبکریت. بؤیه هه رکاتیک خاوهن که پری گهشتیاری هه اسی به سه ریچیکردنی پابهندبوونه که له پابهندبوونه کانی گریبیه ستیه که يان جیبیه جیبکردنی ئه رکیکی ياسایي دیاريکراوی ئه وا به ریرسیار ده بیت، چونکه له مادده (۱۶۸) ی ياساکه دا هاتووه

"ئەگەر مەحال بۇو كەسى پابەندبۇو بە گىرىبەست خودى ئەركە كە جىبەجى بکات، بپيارى قەرهبۇوكىردنەوەي لەسەر دەدرىت بەھۆي پابەندنەبۇونى بە ئەركەكى، مەگەر سەلمىندرامەحالبۇونى جىبەجيڭىرنى ئەركە كە لە ھۆكارييکى بىيانىيەو سەرىيەلدەواه كە ھىچ دەستى ئەو لايەنەي تىادا نەبىت، و ھەروەها ئەگەر ئەو كەسە دواكەوت لە جىبەجيڭىرنى ئەركەكى ھەمان بپيار دەدرىت".

لە ژىز رۆشنايى ئەم دوو دەقە ياسايانە دەتوانرىت بگۇوتلىقىت كە بەرپرسىيارىيەتى خاوهنى كەپرەكان، بەرپرسىيارىيەتىيەكى گىرىبەستىيە كاتىك گەشتىيار ھەلەستىيت بە بەكىرەتنى كەپرەكە شوينىيەكى گەشتىيارى لە خاوهنى كەپرەكە و ھەردوو لايەن رېكىدەكەون لەسەر نىخ، مەرج، مۆدىل و شىۋاازى كەپرەكە و سەرجەم ئەم خزمەتگۈزارىيانە كە كەپرەكە لە خۇ دەگرىت. كەواتە، بەرپرسىيارىيەتى خاوهن كەپرە گەشتىيارى كە كەسى بەكىرەدەر گىرىبەستىيە و گىرىبەستەكەش بىريتىيە لە گىرىبەستى بەكىرەنانى كەپر، چونكە سەرجەم ئەو پابەندبۇونانە دەكەۋىتە سەر خاوهنى كەپرەكە و گەشتىياران كە لەناو گىرىبەستى بەكىرەناندا ھەيە و لايەنېك ھەلەستى بە بەكىرەتنى كەپرەكە لە لايەنېكى تر و لە ئەنجامدا ئەرك و ماف بۇ لايەنە كان دروست دەبىت.

پىيوىستە تىبىنى ئەوھىش بکرىت بۇ ئەوھى بەرپرسىيارىيەتى گىرىبەستى بىتەدى، مەرجە گىرىبەستەكە ھەرسى پايەكانى گىرىبەست: رەزامەندى، بىنگە (محل) و ھۆكاري گىرىبەست لە خۆبگرىت و راست و دروست بىت، چونكە ئەگەر گىرىبەستەكە راست و دروست نەبىت، ئەوھە واتاي ئەوھى كە ھىچ گىرىبەستىيەك نىيە و لە ئەنجامدا ھىچ بەرپرسىيارىيەتىكى گىرىبەستىش دروست نابىت. ھەروەها ئەو كاتە بەرپرسىيارىيەتىيەكە دروست دەبىت كە لايەنېكى گىرىبەست سەرىيچى بکات لە يەكىك يان زىاتەر لە پابەندبۇونەكانى ناو گىرىبەستەكە و ئەم سەرىيچىكىردنە بىتە ھۆي زيانگەياندىن بە لايەنەكەي ترى گىرىبەستەكە (سعد، ٢٠٠٤، ص ٣٧٧).

سەبارەت بە شكلى گىرىبەستى بەكىرەنانى كەپرە گەشتىيارىيەكان، روونە كە رېنمايىيەكان كە لە لايەن دەستەي گەشت و گۈزار دەركراون بۇونى پايەي شكلىيان لەم گىرىبەستە بە مەرج دانەناوە، بۆيەشە دەكرىت گىرىبەستەكە بەشىوهى نوسراو بىت و دەشكەرىت بەشىوهى زارەكى بىت. تىبىنى ئەوھىش دەكرىت كە گىرىبەستى نىوان ئەم دوو لايەنە، زۆربەي جار گىرىبەستىكى زارەكىيە، نەك نوسراو؛ ئىنجا

گوّفاری قهّلای زانست

گوّفاریکی زانستی و هرزی باو و پیکراوه له لایه ن زانکوی لوپنائی فه پهنسی ده درجه چیت-ههولیتر-کوردستان-عیراق
برگی (۹) - ژماره (۲)، هاوین ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



ئەم گریبەسته زارەکیەش بە دوو شیواز ئەنجام دەدریت: گریبەسته کە له نیوان دوو لایه نی ئاماده بwoo
له هەمان شوین دەبیت يان له نیوان دوو لایه نی ئاماده نه بwoo، بهم شیوه خوارەوە:
يەكەم: گریبەستى بە كریدانى كەپرە گەشتیارييەكان له نیوان دوو لایه نی ئاماده بwoo له هەمان شوین
لېرەدا بە مەبەستى بە كریگەتنى كەپرە گەشتیارييەكان، خاوهن كەپرە و گەشتیار له هەمان شوین و
كاتدا ئامادەن و هيچ كاتیک ناكەۋىتە نیوانيان و گریبەستى نیوانيان ھەر لەو كات و شوېنەدا
دەبەسترىت كە گریبەستكاران ئيرادە خۆيان تىايىدا دەرده بىن و رەزامەندى دىتەدى له نیوانياندا. له
مادده (۸۲) ئى ياساي شارستانى عيراقىدا هاتووه "لایه نەكان دوواى داواكىرىن (ئىجاب) تاكو دواين
دانىشتن سەريشكىن، ئەگەر داواكار دوای داواكىرىن و پىش قەبولكىرىن پەشيمان بۇويەوه يان يەكىك
له لایه نەكان قسە يەك يان كرده وەيەكى كرد كە واتاي چەند مەبەستىيەكى دەگەيىاند، داواكىرىن
ھەلدە وەشىتە وە ئە و قبولكىرىن دوای ئەو دووا دەرەندا دەنەن وەرنەگىرىت. ھەروەھا له مادده
ھەمان ياسادا هاتووه "دووبارە كردنە وە داواكىرىن پىش قبولكىرىنى، داواكىرىنى يەكەم
ھەلدە وەشىتە وە داواكىرىنى دووھم بەھەند وەردەگىرىت."

دووھم: گریبەستى بە كریدانى كەپرە گەشتیارييەكان له نیوان دوو لایه نی ئاماده نه بwoo له هەمان
شوین

بەھۆي پىشكەوتىنە بەرده وامە كان له بوارى تەكىنە لۆجىا و زۆربۇونى ئامرازە كانى پەيوەندىكىرىن له م
سەردهمەدا زۆرىك لە گریبەستە كانى بە كریدانى كەپرە گەشتیارى ئەنجام دەدرىن له نیوان
لایه نەكان بە شیوازىك كە لایه نەكانى گریبەست ئامادەنین لە هەمان شویندا. له مادە ۸۷ ئى ياساي
شارستانى عيراقىدا هاتووه^۱. گریبەستى نیوان ئامادە نه بwoo بە بەستراو دادەنرىت له و شوین و
كاتە كە موجىب ئاگەدارى قبولە كە بىت، مەگەر رېكەوتىيەكى پاشكاۋ يان نا پاشكاۋانە يان دەقىيەكى
ياسايىي كە بىت پىچەوانە ئەم دىارييکات^۲. گریمانە دەكىرىت كە موجىب له و شوین و كاتە كە
پىي گەيشتوه بە و قبولكىرىنە زانىيەت.

ئەوهى لېرەدا پىويىستە سەرنجى پىبىرىت، گریبەستكىرنە له رېڭاي تەلەفۇن كە زۆرىك لە
گریبەستە كانى بە كریدانى كەپرە گەشتیارييەكان له رېڭەي تەلەفۇن و قايىھەر و واتس ئەپ و ... هەند
ئەنجام دەدرىن، چونكە گەشتیاران له شوین و شارى دوورتر و جياوازتر له و شوينانەن كە كەپرە

گهشتیاریکه کانیان تبدایه و زوربهی جار له ریگای تله فونهوه که پر به کری ده گرن. لم باره شهوه له ماده (۸۸)ی یاسای شارستانی عیراقيدا هاتووه که بهستنی گریبه است به تله فون یان هه ریگایه کی تری هاوشهوه، و هکو ئهوه وايه له نیوان دوو ئاماده بwoo بهستراوه له رووی کات و و هکو ئهوهش وايه له نیوان دوو ئاماده نبوو بهستراوه له رووی شوین. یاسای شارستانی ئوردنیش له ماده (۱۰۲)دا بههه مان شیوهی یاسای شارستانی عیراقي ئهه با بهته ریکخستووه هه مان ریخکختن له خو ده گریت.

له کوتایی ئهه لقه دا ده گهینه ئهه و ئهنجامه که ئه گهه ریکه ستيکی دروست له نیوان خاوهن که پری گهشتیاری و گهشتیاردا هه بwoo، جا گریبه ستكاران له هه مان شوین و کاتدا ئاماده بن یان نه و به هه ریگایه ک بهسترا بن، که هه رسنی پایه کانی گریبه است: ره زامه ندی و بنگه و هۆکاری له خۆگرتبیت، و خاوهن که پر سه ریچی بکات له يه کیک یان زیاتر له پابهندبوونه کانی ناو گریبه سته که ياخود گریبه سته که جیبه جن نه کرد و هک ئهوهی له سه ریکه و تبوون، بۇ نموونه دواي گهیشتی گهشتیاره به کریگه که به سهیرانگه، خاوهن که پر پی راگه ياند که هیچ که پریکی به تال نه ماوه، ياخود پیویسته کریکه کی زیاتر له وهی له سه ریکه و تبوون بدت، یان که پر که بهو شیوهیه نه بwoo که له سه ریکه و تبوون، یان خزمه تگوزازاریه داواکراوه کانی گهشتیاری دابین نه کرد، و بهم سه ریچیکردنەش گهشتیاری به کریگر زیانی بەركهوت، ئهوا به رپرسیاریکه تى گریبه سته ده که ویته سه رشانی خاوهن که پر و پیویسته گهشتیاره زیانمه نده که قهره بwoo بکاته وه.

3.2 گونجاندنی یاسایی به رپرسیاریکه تى خاوهن که پر گهشتیاریکه کان بهوهی که که مته رخه مییه هه رووه ک لقی پیشتر باس کرا ده کریت به رپرسیاریکه تى شارستانی خاوهن که پر گهشتیاریکه کان، به رپرسیاریکه تى گریبه سته بیت. به رپرسیاریکه تى گریبه ستيش نابی ته نهانه مه گهه ر گریبه ستيکی دروست هه بیت له نیوان زیان لیکه و تتوو و که سی به رپرسیار له زیان که ئهه زیانه له ده رئنه نجامی جیبه جن نه کردنی لایه نیک بیت به پابهندبوونیکی گریبه سته (الزلمن، ۱۹۹۹، ص ۳۵۶). به لام پیویسته تیبینی ئهوهش بکریت که به رپرسیاریکه تى خاوهن که پر گهشتیاریکه کان ده کریت به رپرسیاریکه تى که شارستانی بیت له جوئی که مته رخه می هر کاتیک گریبه ستيک بونو نه بwoo و ده توانين بلیتین به ده گمهن به رپرسیاري خاوهنی که پر گهشتیاریکه کان گریبه سته ده بیت چونکه ئهه زیانانه که له

ناوچە گەشتىارييەكان دەكەونەوە زۆربەيان زيانى گەورەن و بەھۆى كەمته رخەمى و جىئىھەجى نەكىرىنى پېئىمايىھەكان لە لايەن خاوهنى ئەم كەپرانە پوودەدات.

كەواتە زۆربەي جار بەرپرسىيارىيەتى خاوهنى كەپرە گەشتىارييەكان، بەرپرسىيارىيەتى شارستانىيە لە جۆرى كەمته رخەمى لە ئەنجامى پېشىلىكىرىنى ئەركىكى ياسايى كە پېيوىستە كەسە كە بە رېوشۇۋىنى پېيوىست بىگرىپتە بەر تاوهەكۆ زيان بە گەشتىياران نەگات كە بە نەگرتە بەرى توشى بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمى دەبىيت، بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمى ئەوھىيە كە كەسىك توشى قەرەبوو ئەو زيانە دەبىتتەوە كە رووى داوه لە ئەنجامى ئەو كەرددەوەيەي كە كەرددەوەيەتى يان لەو كەرددەوەيەي كە لە ژىر چاودىئى ئەمدا روویداوه و لە ئەنجامى لەدانى لەوھى كە بە پىى ياسا لەسەرييەتى (المياحى، ٢٠١٦، ص ٢٣).

وەك ئاشكراشە، بە پىى ياساى شارستانى عىراقى، بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمى چەند جۆرىكى ھەيە. ئەوھى لېرەدا گرنگە ئەوھىيە كە بىزانيي بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمى خاوهن كەپرە گەشتىارييەكان جە جۆرە بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمىيە. ئەگەر سەيرى كەپرە گەشتىارييەكان بىكەين و سەرنج بىدەينە پېكەتەي ئەم كەپرانە، بە تايىەتى لەسەر دەھە ئەم دەكەين كەپرە كەپرە كان دامەزراوهىيەكەن كە لەسەر خاك جىيگىر كراون و سەرجەم تايىەتمەندىيەكانى ژۇورى خانووهىيەكىان ھەيە بەلام بەشىوھى كراوهەتر و بچوكتەر كە لە چەند لايەكى كراوهەتەوە بۆ بىنېنى دىمەنە جوانەكان و سەرنج راکىشەكانى سەيرانگاکە، كەواتە دەتوانىن بلىيەن بالەخانەيەك كەپرە گەشتىارييەكان بىنَا (بالەخانە). بىنَا كان پېنناسە كراون بەھە ئەو شستانەن كە مروقق بىناتى ناون لەسەر زەۋى وەك پەناگىيەك بۆ حەوانەوە، و بۆ خزمەتى مروقق دروستكراون جا خانوو بىت يان پىد يان كارگە يان وەك خەزانات و ئەو شستانەي كە جىيگىر كراون بە دیوارەكان وەك توھلى كارەبا يان دەرگا و پەنجه رە، هەروەها سەبارەت بە نەگۆيىزراوهى تايىەتمەند كراو (عقار بالشخص) دانانزىت بە بىنَا (السنھورى، بدون السنة نشر، ص ٩٠٩). جا لېرەدا دەگەينە ئەو ئەنجامەي كە كەپرەكان و ھەر شتىيکىش كە تەرخانكراپىت وەك خزمەتگوزارىيەك بۆ نېشىتە جىبۈون لەم كەپرانە وەك كارەبا، ئاو ئامىرەكانى فينكىرىدەوە دىوار ياخود ئەو پەرژىنانەي كە دروست دەكىن لە بەرددەم كەپرەكان كە كەوتۇونەتە سەر رووبارەكان يان گۆمەكان وەك ئامرازىك بۆ سەلامەتى گەشتىياران لە ھەر

پووداوىكى نەخوازراوى خنكان به بىنا دادەنرىن، بۇيىشە بەرپرسىيارىيەتى خاوهنى ئەم كەپرانە برىتى دەبىت لە بەرپرسىيارىيەتى لە بىنakan.

مادده (٢٢٩) اى ياساي شارستانى عىراقى، ئەمادەيەيە كە دەكىت جىبەجىپ بىرىت لە سەر خاوهن كەپرە گەشتىيارىيەكان كە تىايىدا ھاتوو "ئەگەر بالەخانەيەك رۇوخا و زيانى بە كەسانى دىكە گەياند، ئەگەر بالەخانەكە مەيلى دارپمانى ھەبوو يان عەيىيکى تىادابوو كە بۇوە هوئى دارپمانى و خاوهنەكەى لەوە ئاگادار كرابووويەو يان بە حاالتى بالەخانەكەى دەزانى يان پىيوىست بۇو بەو حاالتە بىزانىت، بەر پرسىيار دەبىت". ھەروەها بە پېيىرىيەتى دەستەتى گەشت و گۈزار، ھەروەك پىشىر ئامازەمان پېيىكىد، پىيوسىتە كەپرى گەشتىيارى سەرجەم مەرجە كانى سەلامەتى تىدابىت، دور بىت لە مەترسى كەوتىن، سەرجەم كەل و پەله كانى فرياكەوتلىنى تىدابىت، كراوه بىت نەك داخراو، كارەبا و ئاۋى پاڭ و ئامىرى فىنىك كەرەوەي تىدابى، سەرجەم پىككارە كانى سەلامەتى خىزانى بۇ دابىنكرابىت و دور بىت لە ھەر پووداوىكى نەخوازراوى خىزانى، دوربىن لە سەرجاوهى ئاوهەكە يان رۇوبارەكە بە دورى ١٥ مەتر، بەربەستيان لە بەرددەم دانراپىت لەو شوينانە ئاوهەكانيان قولۇن يان بەخورن مەترسى خنكان و پىداچوونيان ھەيە، و ئەم كەپرانەي يارى تىدابىيە وەكۆ يارى جۆلانە و ھەر يارىيەكى ترى ناو يان ئەوانەي مەلەوانگەيان ھەيە پىيوىستە لە شوينىك بىت پارىزراو بىت بۇ سەلامەتى خىزان بە تايىبەت مندال. لېرەشدا ئەگەر خاوهن كەپرى گەشتىيارى رەچاوى ئەمەرچىق و تايىبەتمەندىيانەي نەكەد و لە ئەنجامدا زيان بەر گەشتىياران كەوت، بەرپرسىيار دەبىت بە بەرپرسىيارى كەمته رخەمى لە بالەخانە. كەواتە لە دوو باردا خاوهن كەپرە گەشتىيارىيەكان بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمى دەكەۋىتە سەر شانى:

۱. ئەگەر كەپرى گەشتىيارى رۇوخا و زيانى بە گەشتىياران گەياند، بە هوئى ئەمەرچىق و تايىبەتمەندى ئەمەرچىق كەمته رخەمى لە بالەخانە خاوهنەكەى لەوە ئاگادار كرابووويەو يان بە حاالتى كەپرەكەى دەزانى يان پىيوىست بۇو بەو حاالتە بىزانىت.

۲. ئەگەر گەشتىياران زيانيان بەركەوت بە هوئى نەبۇونى ئەمەرچىق و تايىبەتمەندى و مەرجانە كە رىيىمايىەكانى بە پىيوىستان داناوه لە كەپرە گەشتىيارىيەكاندا ھەبىت و پىيوىستە گەشتىيارە زيانەندە كان قەرەبۇو بىكىتەوە لە لایەن خاوهنى كەپرەكە.

پیویسته تیبینی ئهوه بکریت که مادده (۲۲۹) یا سای شارستانی عیراقی ئاماژه‌ی داوه بهوهی که تنه‌ها خاوه‌نی بالله‌خانه به پرس ده بیت له زیانه‌ی که به هوی پوخاری بالله‌خانه که وه رووده‌دهن. به مانایه‌کی تر، خاوه‌نی بالله‌خانه به پرسیاره له که وتن یان هه رزیانیکیتر که بالله‌خانه که ده یگه‌یه نیت، جا له ژیر ده سه‌لاتی خویدا بیت یان له ژیر ده سه‌لاتی که سیکیتدا بیت وه کو خواهه (مستعیر) یان خاوه‌ن قه‌رزی بارمه‌وه‌رگر (دائی مرتهن) یان سودی لئی بیت به شیوه‌یه کی راسته‌وحوه وه کو به کریدانی یان ناراسته‌وحوه یان سودی لئی نه بینیت یان به خواستن بیدات به که سیکیت (سنہوری، بدون السنة نشر، ص ۹۱۳). که واته مه‌رج نیه هه موهوكات بالله‌خانه که له ژیر ده سه‌لاتی خاوه‌ن بالله‌خانه که بیت، به لکو ده کریت له ژیر ده سه‌لاتی راسته‌قینه‌ی راسته‌وحوه که سیکی دیکه‌دا بیت که له باره‌دا پیویسته ئهوه که سه به به پرس دابنیت له زیانه‌کان، نه ک خاوه‌نه که‌ی.

سەباره‌ت به که پره گه شتیارییه کانیش، ئه گه ر خاوه‌ن پروژه‌یه کی که پره گه شتیارییه کان خوی که پره کانی به کری دهدا به گه شتیاران یاخود له ژیر چاودیری راسته‌وحوه ئهوه بسو، هیچ کیشیه کی یا سای دروست نایت و ده کریت برقه‌یه که می مادده (۲۲۹) یا سای شارستانی عیراقی به سه‌ر جیبه‌جى بکریت. به لام کیشیه یا ساییه که ئهوه کاته دروست ده بیت که خاوه‌ن پروژه‌که، که پره گه شتیارییه کانی بۆ ماوه‌یه ک بdat به که سیکی تر، به برامبه‌ر بیت یان بى به رامبه‌ر، بۆ ئهوه بۆ بەرژه‌وه‌ندی خوی به کری بdat به گه شتیاران. لیره‌دا که پره کان له ژیر ده سه‌لاتی راسته‌قینه‌ی راسته‌وحوه که دا نین، به باشی نازانین برقه‌یه که می مادده (۲۲۹) به سه‌ر خاوه‌نه که دا جیبه‌جى بکریت، به لکو پیشنياری ئهوه ده که بین به سه‌ر به پرس یان سه‌ر په‌رشت یان پاسه‌وانی که پره کان جیبه‌جى بکریت. هه رووه ک چون یاسادانه‌ری ئوردنی ژماره (۴۳) ی سالی ریکھستووه به پی برقه‌یه که ماده (۲۹۰) یا سای شارستانی ئوردنی ژماره (۴۳) ی سالی ۱۹۷۶ بەرکار که تیايدا هاتووه "ئهوه زیانانه که بەر کەسانی دیکه ده که ویت به هوی دارمانی ته‌واوی بالله‌خانه که یان بەشیکی، لە لایه‌ن خاوه‌ن بالله‌خانه که یان کسی بەرپرسی بالله‌خانه که گرەنتى ده کریت، مەگه ر سەلمىندرە که سەرپیچی یان کەمته‌رخه‌می ئهوی تىدا نه بسووه". هه رووه‌ها له برقه‌یه که می مادده (۱۷۷) یا سای شارستانی میسریدا هاتووه "پاسه‌وانی بالله‌خانه، ته‌نانه‌ت ئه گر

گۆفارى قەلائى زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باودپېتکراوه لە لايەن زانکۆي لوپنانى فەردىنى دەردەچىت-ھەولۇر-کوردىستان-عىراق
بەرگى (٩) - ژمارە(٢)، ھاوين ٢٠٢٤

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



خاوهنى بالەخانەش نەبىت، بەرپرسىيارە له و زيانانى كە بهھۆي دارمانى بالەخانەكە وە پروودەدەن، تەنانەت ئەگەر دارپمانەكە بەشەكىش بىت، مەگەر ئەو بىسەلمىندرىت كە پرووداوه كە بهھۆي كەمته رخەمى لە چاكىرىدەنەوەدا نەبووه يان كۆنى بالەخانە يان بونى عەيب تىايادا".

بۆيە پىشىيار دەكەين بۆ ياسادانەرى كوردىستانى بە شىۋىيەك بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمى لە كەپرە گەشتىيارىيەكان رىئك بخات كە خاوهنى كەپرە بەرپرسىيار بىت و هەلسى بە قەرەبۇوكردنەوەي گەشتىياران لە هەر زيانىئك كە بکەويىتەوە بهھۆي كەپرە كە، بەلام ئەگەر هاتوو سەرىپەرشتى يان پاسەوانى كەپرە كە گوازرايەوە بۆ كەسىكىيتىر، جا بهھۆي هەر ماھىيەك يان گۈييەستىك بىت، بە هەمان شىۋىوش بەرپرسىيارىيەتىيەكەش بگوازرىتەوە بۆ كەسەكە. بۆ ئەم مەبەستەش پىشىيار دەكەين كە ئەم دەقەي خوارەوە بە ياسا جىڭىر بىكىت:

4. مەرجە كانى دروست بۇونى بەرپرسىيارىيەتى كەمته رخەمى خاوهن كەپرە

گەشتىيارىيەكان

بەلگە نەويىستە كە بۆ دروستبۇونى هەر بەرپرسىيارىيەتىيەك پىوېستە چەند مەرجىئك ھەبن. جا بۆ هاتنەدى بەرپرسىيارىيەتى خاوهن كەپرە گەشتىيارىيەكانىش بە پىي ياساي شارستانى عىراقى و پىنمايى دەستەي گەشت و گوزار، پىوېستە خاوهن كەپرەرېيچى حوكىمە ياسايىيەكان بکات و چەند مەرجىئك بىنەدى. بۆيە لەم تەوەرەدا، باس لەو مەرجانە دەكىت كە پىوېستە بىنەدى بۆ بەرپرسىياربۇونى خاوهنى كەپرە كە گەشتىيارىيەكان، بەم شىۋىوھى خوارەوە:

4.1 روودانى روودا ووېك لە پرۆزەيەكى كەپرە گەشتىيارىيەكان كە بىتەھۆي زيان گەياندى بە گەشتىيار

ھەروەك دەزانرىت زيان روکنېكى بنچىنەيى بەرپرسىيارىيەتى شارستانىيە، ئەگەر زيان نەبىت بەرپرسىyarىيەتى لە كەپرە گەشتىيارىيەكان دروست نابىت. چونكە بەرپرسىyarىيەتى واتە پابەندبۇون بە قەرەبۇوكردنەوە، وە ئەم قەرەبۇوكردنەوەش بە ئەندازەزيانەكە دەخەملىندرىت و بە نەبۇونى زيان بەرپرسىyarىيەتىش دروست نابىت (ونون، ٢٠٠٥، ص ٣٢). كەواتە بۆ ئەوهى بەرپرسىيايەتى خاوهنى كەپرە

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باودپېتکراوه لە لايەن زانکۆي لوپنانى فەرەنسى دەردەچىت-ھەولۇر-کوردىستان-عىراق
بەرگى (٩) - ژمارە (٢)، ھاوين ٢٠٢٤

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



گەشتىيارىيەكان دروست بىيت، مەرجى يەكەم ئەۋەدە كەپرە گەشتىيارىيەكان رووبات و بە ھۆيەوە گەشتىيار زيانى بەربەۋىت.

زيان ئەۋەدە كەپرە گەشتىيارىيەكان بە ماھىك يان بە ماھىك يان شەرەپنى يان شەرەپنى يان شەرەپنى كەپرە دەبىت. ھەروەها زۆر جار زيان بەر ناوابانگى يان كەرامەتى يان شەرەپنى يان جەستەتى كەپرە كەش دەكەۋىت (الذنوون، ١٩٩١، ص ٣٧). بە شىئوەبەكى گشتى و بە كورتى بەم شىئوەبەكى ياسايى كەپرە كەپرە بە ھۆيى بىرىتىيە لەۋەدە كەپرە گەشتىيارىيەكان بە ماھىك يان بەر زەھەندىيەكى ياسايى كەپرە كەپرە دەبىت (الذنوون، ١٩٧٠، ص ١٧٧). گرنگى زيان لە ياسا ھاواچەرخەكان دەردەكەۋىت ئەۋىش بە كەمكەرنە وەدى دەپرە ھەلە لەم بوارەدا.

ياساي شارستانى عىراقى باسى زيانى كردووە، بۇ نموونە لە ماددە (١٦٨) دا ھاتووە ئەگەر نەدەكرا كەپرە پابەندبۇو بە گۈيىھەست خودى ئەركەكەي جىيەجىيەكتە بېرىارى قەرەبۇوكەرنە وەدى لەسەر دەدرىت لەبەر پابەند نەبوونى بە ئەركەكەي. ئەگەر نەگۈنچانى ئەنجامدانى ئەركەكە بەھۆى ھۆكارييەكى بىگانە دروست نەبووبىت و ھىچ دەستى ئەو لايەنەتى تىدانەبىت، ھەروەها ئەگەر ئەو كەپرە دواكهوت لە جىيەجىيەكتە ئەركەكەي ھەمان بېرىار دەدرىت. لەم دەقەدا، زيان لە جىيەجىنە كەرنى گۈيىھەستدا گۈيمانە كراوه بە سەلماندىن پىچەوانەكەي چونكە لە بەرپىرسىيارىيەتى گۈيىھەستى قاعىدەيەكى گشتى ھەيە دەلىت ناتوانىن پىشىبىنى قەرەبۇوكەرنە وە بىكەن بەبىن ھەبوونى زيان، جەڭە لە حالتى قازانچى دواكهوتن چونكە لەم حالتەدا داواكار بەرپىرس نىيە لە سەلماندىن زيان لەم دواكهوتتە (الذنوون، ١٩٧٠، ص ١٧٧). ھەروەها مادە (٢٢٩) لە ياساي شارستانى عىراقى ھەبوونى زيان بە مەرج داناوه بۇ نموونە دەكەۋىت زيانەكە ماددى بىت كەپرە گەشتىيارىيەكان دەكەۋىت ئەو زيانانەي كەلۋانەي بەر گەشتىياران بکەون لە ئەنجامى كەپرە گەشتىيارىيەكان دەكەۋىت جۆراوجۆر بن. بۇ نموونە دەكەۋىت زيانەكە ماددى بىت كەپرە گەشتىيارىيەكان دەكەۋىت دەكەۋىت واتە توشى مال يان بەر زەھەندىيەكى دارايى كەپرە گەشتىيارىيەكان دەكەۋىت واتە زيانەش بە گۆيىرە قەبارە زيانەكە دەبىت، ھەروەك لە ماددە (٢٠٧) ياساي بېرىتىيە لە پىشىلەرنى بەر زەھەندىيەكى زيان لېكەوتتوو كەۋاتە زيانى ماددى قەرەبۇوكەرنە وە زيانەش بە گۆيىرە قەبارە زيانەكە دەبىت، ھەروەك لە ماددە (٢٠٧) ياساي

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی با وردپیکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه پهنسی ده ده چیت-ههولیتر-کورستان-عیراق
بهرگی (۹) - ژماره (۲)، هاوین ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print) ژماره‌ی توماری نیوده‌له‌تی:



شارستانی عیراقي دا هاتووه خه ملاندنی قهره بیوی زیانی ماددی به قهه ده بیت که بهر که سه که که و تووه و ئه و دهستکه و تهی له دهستی چووه.

لهوانه شه زیان ئه ده بیت و تووشی که سیک بیت له و شتانه که بههای دارای ایان نیبه و هکو دهستدریزی کردن سه راوبانگ و شه رهف و سوکایه تی کردن و ناوزر اندن یاخود دهستدریزی و ئازاردانی ههست و سوژی که سه که (الفضلى، ۲۰۷، ص ۱۹۹). هه روکه که مادده (۲۰۵) یا سای شارستانی عیراقي دا هاتووه که قهره بیووکردن و زیانی ئه ده بیش ده گریته و هه روکه سیک دهست دریزی بکاته سه را زادی یان ئابرووی یان شکوی یان ناوبانگی یان پیگه که کۆمه لایه تی یاخود متمانه دارایی که سیکی تر، به رس ده بیت له قهره بیووکردن و هی. گرنگترین زیانیش که لهوانه یه بهر گه شتیاران بکه ویت له کاتی روودانی رووداویک له که پر گه شتیاریه کان، زیانی جهسته ییه که بربیتیه له و زیانه یه بهر جهسته ده که ویت. له مادده (۲۰۲) یا سای شارستانی عیراقيدا هاتووه "هه ر کرده و هیه ک زیان به گیان بگه یه نیت له کوشتن یان بریندار کردن یان لیدان یان هه ر جۆریکیتری ئازاردان پیویسته قهره بیوو بکریته و له لایان ئه و که سه که زیانه که ئه نجامداوه." که واته ئه گه ر رووداوه کانی که پر گه شتیاریه کان ببنه هۆی زیانگه یاندن به جهسته گه شتیاران، ئه وا خاوه نی که پر ہ کان ده بیت خه رجیه کانی چاره سه ری بدنه که خه رجی ده رمانه کان و نه خوشخانه له خو ده گریت. بؤیه ده توانزیت بگوتریت که زیانی جهسته بی ده بیت هۆی زیانی ماددی له تیچووی چاره سه رکردنی پزیشکی، هه روکه ده بیت هۆی زیانی ئه ده بیش، و هک ئازاری ده رونوی زیانبه رکه و تنو (صالح و رسول، ۲۰۲۱، ص ۴). هه روکه ده بیویسته ئه و هش بگوتریت که خاوه نی که پر گه شتیاریه کان له شوینه گه شتیاریه کان پابهندن به قهره بیووکردن و هی ئه و که سانه یه که به هۆی که سی مردوو زه ره رمه ند بون.

سه ره رای ئهوانه که با سکران، پیویسته زیان چه ند مه رجیکی تیدا بیت بو ئه و هی شیاوی قهره بیووکردن و هی بیت. پیویسته زیانه که راسته قینه بیت و اته دلنجا بیت له روودانی جا ج دهسته جن بیت و اته راسته و خو رووبدات یان له داهاتوودا رووبدات، و هک بریندار بونوی جهسته که لهوانه یه بیت هۆی که ئه ندامی یان دلنجا بیت که له داهاتوو ده بیت هۆی که ئه ندامی. ده بیت زیانی راسته و خو قهره بیوو بکریته و زیانی داهاتووش پیویسته قهره بیوی کاتی بدریت به دواکار دوای

جیگیربوونی زیانه‌که. به‌لام زیانی گریمانه‌بی زیانیکی راسته‌قینه نیه بۆ روودانی بۆیه بپیار نادریت به قه‌ره‌بوروکردن‌وهی ئەم زیانه (الفضلى، ص ۲۳۳). هه‌روه‌ها پیویسته زیانه‌که راسته‌خۆی پیش‌بینی کراو و پیش‌بینی نه‌کراو بیت. له بپرسیاریه‌تی کە‌مته‌رخه‌می، داوالیکراو به‌پرسیار ده‌بیت له زیانی راسته‌خۆی پیش‌بینیکراو و پیش‌بینی نه‌کراو به‌لام له بپرسیاریه‌تی گریب‌هه‌ستیدا ته‌نها له زیانی راسته‌خۆی پیش‌بینیکراو به‌پرسیار ده‌بیت، مه‌گهر غه‌ش و هه‌له‌ی زۆر گه‌وره ئەنجام برات، ئەوکاته له زیانی راسته‌خۆی پیش‌بینی نه‌کراویش به‌پرسیار ده‌بیت، به‌لام به‌پرسیار نابیت له زیانی ناراسته‌خۆ، نه له بپرسیاریه‌تی گریب‌هه‌ستی و نه کە‌مته‌رخه‌می (حکیم، ۱۹۸۰، ص ۲۰۰). جا له رووداوی کە‌پره گه‌شتیاریه‌کان، خاوهن کە‌پر که به‌پرسیاریه‌تی کە‌مته‌رخه‌میان ده‌که‌ویته سه‌ر، پابهند ده‌بن به قه‌ره‌بوروکردن‌وهی ئەو زیانه راسته‌خۆیانه که پیش‌بینی ده‌کرین و پیش‌بینی ناکرین، چونکه یاسا ناچاریان ده‌کات قه‌ره‌بوروی هه‌موو زیانه‌کان بکه‌نه‌وه که ده‌رئه‌نjamی کاره ناپه‌واکانیان، به‌لام هه‌رچی زیانه ناراسته‌خۆکانن قه‌ره‌بورو ناکرینه‌وه چونکه په‌یوه‌ندی هۆکاری نیه له نیوان کاره‌که و زیانه‌که (بیات، ۱۹۶۲، ص ۲۸۹).

4.2 هۆکاری دروست بیونی زیانه‌که پوخانی کە‌پری گه‌شتیاری بیت یان دارمانی یاخود نه‌بیونی تاییه‌تمه‌ندی و مه‌رجه دیاریکراوه‌کان تیایدا

مه‌رجی دووهم له دروست بیونی به‌پرسیاریه‌تى خاوهن کە‌پر گه‌شتیاریه‌کان ئەو‌دیه که پیویسته ئەو زیانه‌ی که رووده‌دات به‌هۆی پوخانی کە‌پر که یاخود داپمان به هۆی لاربونه‌وهی یان بیونی عه‌بییک تیایدا بیت، جا هه‌مووی یان بھشیکی، یاخود زیانه‌که سه‌ره‌هه‌لدات به هۆی نه‌بیونی ئەو تاییه‌تمه‌ندی و مه‌رجانه‌ی که رینمایی ده‌سته‌ی گه‌شت و گوزار به پیویستی داناوه له کە‌پر گه‌شتیاریه‌کاندا هه‌بن، بۆ نموونه زیانه‌که که دروست بیت له ئەنjamی: نه‌بیونی مه‌رجه‌کانی سه‌لامه‌تی و که‌ل و په‌له‌کانی فریاکه‌وتن و کاره‌با و ئامیزی فینک که‌ره‌وه تیدا، یان داخراءو بیونی، یانیش دابین نه‌کردنی سه‌رجه‌م پیککاره‌کانی سه‌لامه‌تی خیزانی بۆی، یان دور نه‌بیونی له سه‌رچاوه‌ی ئاوه‌که و رووباره‌که به دوری ۵ مه‌تر، یاخود دانه‌نانی به‌ربه‌ست له به‌رده‌میان له شوینانه‌ی ئاوه‌کانیان قولن یان به‌خورن و مه‌ترسی خنکان و پیداچوونیان هه‌یه.

بو ئوهی زيانه‌کەش شياوى قره‌بۇوكردنەوە بىت، پىيوىستە پەيوهندى ھۆکاري ھەبىت له نیوان پوخان و دارمانى كەپرە گەشتىارييەكە يان نەبوونى تايىه‌تمەندى و مەرج كەپووداوه كەيان لى دەكەۋىتەوە لەگەل ئەو زيانه، واتە كەپرە گەشتىارييەكە ئەو زيانه‌ي دروست كەربىت.

4.3 پوخان يان دارمانى كەپرە گەشتىارييەكە به ھۆى كەمتەرخەمى خاوهندەكەي بىت له چاڭىرىنى وە يان لە هينانەدى تايىه‌تمەندى و مەرجەكان

مەرجى سىيەم بو ھاتنه‌دى بەرپرسىيارىيەتى خاوهندى كەپرە گەشتىارييەكەن ئەوهەيە كەپوخانى كەپرەكە ياخود دارمان بەھۆى كەمتەرخەمى خاوهندەكەي بىت له چاڭىرىنى وەي كەپرەكە. چونكە به پىى مادده (۲۲۹) ياساي شارستانى عىرacci، ئەگەر خاوهندى كەپرى گەشتىيارى بە حالەتى كەپرەكە دەزانى يان پىيوىست بوبو بەو حالەتە بىزازىت كە مەيلى دارمانى ھەيە يان عەيىيەكى تىادايمە؛ ياخود بەو حالەتەي نەدەزانى بەلام لىي ئاگادار كرابووېوه، لە ھەردوو حالەتدا ھەلنىستا بە لابردنى لارى كەپرەكە يان چارەسەركەنلى ئەنچەمدا كەپرەكە و لە ئەنچەمدا كەپرەكە روخا، جا ئەو روخانە لە بەشىكى بىت يان لەھەموو كەپرەكە، وەكەوە ھاتنە خوارەوەي بنمېچى كەپرەكە يان ropyخانى دیوارەكانى، و كەپرەكە نوئى بىت يان كۆن، ئەوا خاوهن كەپرە كەمتەرخەم دادەنریت و بەرپرسىيار دەبىت. ھەرەها خاوهن كەپرە بە دابىن نەكەنلى ئەو تايىه‌تمەندى و مەرجانەي كە رىنمايمى دەستەي گەشت و گۈزار بە پىيوىستى داناوه كە لە كەپرە گەشتىارييەكەن ھەبن، بە كەمتەرخەم دادەنریت و بەرپرسىيار دەبىت لە هەر زيانىك كە به ھۆى دابىن نەكەنلى وە بەر گەشتىار دەكەۋىت.

بەلام ئەگەر زيانه‌کە به ھۆى كەمتەرخەمى خاوهن كەپرە لە چاڭىرىنى وەي نەبىت، بەلكو به ھۆى رەشه بايان بومەلەر زە يان ئاگرىكى سروشى ياخود ھەر ھۆکارييەكى دىكەي سروشى روویدا، بەرپرسىيارىيەتى دروست نابىت، بۇنمۇنە خاوهندى كەپرەكە پىكاري پىيوىستى گرتۇتە بەر بۇ ھەر حالەتىكى دارمان، بەلام ئەگەر رەشەبایەكى بەھىز ھەل بکات كە نەتوانىت خۆى لى لابدات و زيان بگەيەنېت بە سەرچەم يان زوربەي كەپرەكائى تىريش؛ ياخود كەپرەكە لە شوينىك بونيات ناوه كە ئاوهكەي قول نىيە و بە خورپىش نىيە بەلام لافاوىك دروست دەبىت و زيان بگەيەنېت، لەم حالەتانەدا خاوهندى كەپرەكە بەرپرس نابىت لەو زيانانە.

۵. بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی خاوهن که‌پره گه‌شتیاریه‌کان و ریگاکانی خو ده‌ربازکردن لیّی

پیشتر روونمان کردووته‌وه که به پیش برهگی یه‌که‌می مادده (۲۲۹) له یاسای شارستانی عیراقی، به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهن که‌پره گه‌شتیاریه‌کان، که‌مته‌رخه‌میه له جوئی به‌رپرسیاریه‌تی له باله‌خانه و خاوهنه‌که‌ی به‌رپرسیار ده‌بیت له و زیانانه که له و که‌پرانه دروست ده‌بن.

به سه‌رنج دانی برهگی یه‌که‌می مادده (۲۲۹) که تیایدا هاتووه "ئه‌گهر باله‌خانه‌که رپووخا و زیانی به که‌سانی دیکه گه‌یاند، ئه‌گهر باله‌خانه‌که مه‌یلی دارپمانی هه‌بوو یان عه‌بییکی تیادابوو که بوبه هۆی دارپمانی و خاوهنه‌که‌ی له‌وه ئاگادار کرابوویه‌وه یان به حاله‌تی باله‌خانه‌که‌ی ده‌زانی یان پیویست بوبه به‌وه حاله‌تیه بزانیت، به‌رپرسیار ده‌بیت". (قانون المدنی عرقی، المادة ۲۲۹) ده‌توانزیت بگووتریت که بنچینه‌ی به‌رپرسیاریه‌تی شارستانی خاوهنی که‌پره گه‌شتیاریه‌کان هه‌له‌یه‌کی گریمانه‌کراوه، به دوو گریمانه: به گریمانه‌یه‌ک که شیاوی سه‌لماندنی پیچه‌وانه‌که‌ی نیه له حاله‌تیکدا و به گریمانه‌یه‌ک که شیاوی سه‌لماندنی پیچه‌وانه‌که‌یه، له حاله‌تیکی دیکه‌دا. که‌واته لیره‌دا پیویسته جیاوازی له نیوان دوو حاله‌تهدابکریت، به‌م شیوه‌ی خواروه‌وه:

یه‌که‌م: ئه‌گهر که‌پره‌که لار بوبه یان مه‌یلی دارپمانی هه‌بوو یاخود عه‌بییکی تیدا هه‌بوو که بوبه هۆی دارپمانی و خاوهنه‌که‌ی له‌وه ئاگادار کرابوویه‌وه جا ئه‌م ئاگه‌دار کردن‌هه‌وه‌یه له لایهن حوكمه‌ت بیت یان له لایهن گه‌شتیار، لیره‌دا به‌رپرسیاریه‌تی خاوهنی که‌پره‌که له سه‌ر بنچینه‌ی هه‌له‌یه‌کی گریمانه‌کراوه به گریمانه‌یه‌ک که شیاوی سه‌لماندنی پیچه‌وانه‌که‌ی نیه، چونکه ئاگادارکردن‌هه‌وه‌ی خاوهنه‌که‌ی له لایان که‌سانی دیکه به‌وهی که که‌پره‌که لاره یان عه‌بییکی هه‌یه و هه‌لن‌هه‌ستانی به چاکردن‌هه‌وهی و یان به کاری پیویست بوقیگریکردن له روودانی زیان، به که‌مته‌رخه‌میه‌ک داده‌تریت که ناتوانزیت نکولی لئ بکریت. بؤیه به‌رپرسیاریتیه‌که‌ی له سه‌ر ئه‌وه بنچینه ده‌بیت که ناتوانیت خوی لئ ده‌رباز، ته‌نها به سه‌لماندنی هۆکاری بیانی نه‌بیت.

دوووه‌م: ئه‌گهر خاوهنی که‌پره گه‌شتیاریه‌که به حاله‌تی که‌پره‌که‌ی ده‌زانی یان پیویست بوبه به‌وه حاله‌تیه بزانیت به‌وهی که‌پره‌که لار بوبه یان عه‌بییکی تیدا هه‌بوو که بوبه هۆی دارپمانی، به بنه‌وهی له و حاله ئاگادارکراییت‌هه‌وه، لیره‌دا به‌رپرسیاریه‌تی خاوهنی که‌پره‌که له سه‌ر بنچینه‌ی هه‌له‌یه‌کی

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باود پیکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه پهنسی ده ده چیت-ههولیتر-کورستان-عیراق
برگی (۹)- ژماره (۲)، هاوین ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print) ژماره‌ی توماری نیوده‌له‌تی:



گریمانه کراوه به گریمانه‌یه که شیاوه سه‌لماندنی پیچه‌وانه‌که‌یه، خاوونه‌که ده‌توانیت خوی له به‌پرسیاریه‌تی ده‌رباز بکات به نکوییکردنی هه‌له گریمانه کراوه‌که، ئه‌ویش به سه‌لماندنی ئه‌وهی که به حاله‌تی که‌پره‌که‌ی نه‌ده‌زانی که لار ببوو یان مهیلی دارمانی هه‌بوو یاخود عه‌بییکی تیدا ببوو و نه‌یتوانیوه به حاله‌تکه بزانیت، بو نمونه خاوونی پروژه‌که‌پره گه‌شتیاریه‌کان له‌وانه‌یه تازه‌ئه و پروژه‌یه کپری بیت یان به میرات بوی مایبیته‌وه یاخود به هه‌ره لسوکوتیکی دیکه‌ی یاسایی، و له و ماوه که‌مه‌دا نه‌یتوانی بیت ئاگاداری که‌موکوریه‌کانی بیت یاخود به‌هه‌وهی که مالی له شوینیکه دوره‌له که‌پره‌کان، هه‌روه‌ها ده‌توانیت خوی ده‌رباز بکات له به‌پرسیاریه‌تی به سه‌لماندنی هوكاری بیانی.

پیویسته تیبینی ئه‌وهش بکریت که پینمایی ده‌سته‌ی گه‌شت و گوزار سه‌باره‌ت به به‌پرسیاری شارستانی بی ده‌نگه و بابه‌تکه‌ی ریکنه خستووه. سه‌باره‌ت به یامسا به‌راوردکاریه‌کان، به پیی یاسای شارستانی میسری، بنچینه‌ی به‌پرسیاریه‌تی خاوون که‌پره گه‌شتیاریه‌کان بریتیه له هه‌له‌یه کی گریمانه کراوه به گریمانه‌یه که شیاوه سه‌لماندنی پیچه‌وانه‌که‌یه، چونکه له برقه‌یه که‌می مادده (۱۷۷) یاسای شارستانی میسریدا هاتووه "پاسه‌وانی باله‌خانه، ...، به‌پرسیاره له و زیانانه‌ی که به‌هه‌وه بسه‌لمیندریت که رووداوه‌که به هه‌وه که‌مته‌رخه‌می له چاککردن‌وه‌دا نه‌بووه یان کونی بینا یان بونی عه‌یب تیایدا". هه‌روه‌ها له برقه‌یه که‌می مادده (۲۹۰) یاسای شارستانی ئوردنی ژماره (۴۳) ی سالی ۱۹۷۶ ای به‌رکاردا هاتووه "ئه و زیانانه‌ی که به‌رکه‌سانی دیکه ده‌که‌وه‌یت به‌هه‌وه دارمانی ته‌واوی بیناکه یان به‌شیکی، له لایهن خاوونی بیناکه یان که‌سی به‌پرسی بیناکه گه‌ره‌نتی ده‌کریت، مه‌گه‌ر سه‌لمیندریا که سه‌ریچی یان که‌مته‌رخه‌می ئه‌وه تیدا نه‌بووه." که‌واته ده‌رده‌که‌وه‌یت که یاسادانه‌ری ئوردنیش بنچینه‌ی ئه‌م به‌پرسیاریه‌تیه کردووه به گریمانه‌یه که شیاوه سه‌لماندنی پیچه‌وانه‌که‌یه‌تی.

لیزه‌دا روون ده‌بیته‌وه که ئه و ولتانه بنچینه‌ی به‌پرسیاریه‌تی شارستانی خاوون که‌پره گه‌شتیاریه‌کانیان به هه‌له‌یه کی گریمانه کراوه داناوه؛ به‌پیی یاسای شارستانی میسری و ئوردنی، هه‌له‌یه کی گریمانه کراوه به گریمانه‌یه که شیاوه سه‌لماندنی پیچه‌وانه‌که‌یه‌تی و هه‌روه‌ها به پیی

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باودپېتکراوه لە لايەن زانکۆي لوپنانى فەردىنى دەردەچىت-ھەولۇر-کوردىستان-عىراق
بەرگى (٩) - ژمارە (٢)، ھاوين ٢٠٢٤

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



پاساى شارستانى عىراقش دەكىيەت ھەلەيەكى گريمانەكراو بىت بە گريمانەيەك كە شىاوى سەلماندىن پىچەوانەكەي نىيە و دەشكىرىت شىاوى سەلماندىن پىچەوانەكەي بىت. ھەروەك پىشتر مادەيەكى ياسايمان پىشنىار كردووه بۆ ياسادانەرى كوردىستانى بە مەبەستى رىخستنى ياسايبى تايىەت بە بەرپرسىيارىيەتى شارستانى لە پرۆزەي كەپرە گەشتىارييەكان، جەخت دەكەينەوە لەوەي كە بنجىنەي ئەم بەرپرسىيارىيەتى بە ھەلەيەكى گريمانەكراو وەركىيەت كە شىاوى سەلماندىن پىچەوانەكەي بىت بەم شىيۆھىي "خاوهنى كەپرە گەشتىاري ...، مەگەر ئەوە بسەلمىندرىيەت كە رووداوهەك بە ھۆى سەرپىچى يان كەمته رخەمى لە چاككىردنەوەدا نەبوو يان كۆنى كەپر يان بونى عەيىب تىايىدا." چونكە ئەگەر رىيگا بە خاوهنى كەپرە كە نەدرىيەت پىچەوانەي ھەلە گريمانكراوهەك بىسىەلمىنى، لەوانەيە زەرەرمەند بىت لەو حالاتانەدا كە سەرپىچى حوكىمى ياسايبى نەكردووه يان كەمته رخەم نەبووه لە چاككىردنەوەي كەپرە كە كۆن ياخود عەيدار نەبووه. بۆيە لامان پەسەندە كە بتواندرىيەت پىچەوانەكەي بسەلمىندرىيەت ئەمەش پاراستنى بالانسە لە نىيان خاوهن كەپر و گەشتىاري زيان لىكەوتۇو.

6. كۆتاىي

لە كۆتاىي ئەم توىزىنەوەيە گەيشتىينە چەند دەرئەنجامىك و ژمارەيەك راسپاردەش دەخرىنە رۇو، بەم شىيۆھى خوارەوە:

6.1 دەرئەنجامەكان

لە كۆتاىي ئەم توىزىنەوەيە دەگەين بەم ئەنجامانەي خوارەوە:

1. گەيشتىين بەو ئەنجامىي ئەگەر گەرگىبەستىتكى دروست لە نىيان خاوهن كەپرە گەشتىاري و گەشتىاردادا ھەبوو، جا گەرگىبەستىكاران لە ھەمان شوين و كاتدا ئامادە بن يان نە و بە ھەر رىيگايەك بەستىرا بن، كە ھەرسى پايەكانى گەرگىبەستى تىدا بىت و خاوهن كەپر سەرپىچى بکات لە يەكىك يان زىياتر لە پابەندبۇونەكانى ناو گەرگىبەستە كە ياخود گەرگىبەستە كەي جىبەجى نەكىد وەك ئەوەي لەسەرى رىيکەوتلىقون، لە ئەنجامدا گەشتىار زيانى بەركەوت، ئەوا بەرپرسىيارىيەتى گەرگىبەستى

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی با وردپیکراوه له لایهن زانکوی لوینانی فه پهنسی ده ده چیت-ههولیتر-کورستان-عیراق
بهرگی (۹) - ژماره (۲)، هاوین ۲۰۲۴

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



ده که ویته سه رشانی خاوهن که پر و پیویسته گهشتیاره زیانمه نده که قه ره بwoo بکریته وه له لایهن
خاوهنی که پره که.

2. خاوهنی که پری گهشتیاری یان پاسه وان یان سه ریه رشتیار یان هه رکه سیکی دیکه که ده سه لاتی
راسته قینه راسته و خوی هه بن له سه رکه پری گهشتیاری به کان، تهناهه ته گه خاوهنی
که پری کانیش نه بیت، به ریپرسیاره له و زیانه که به هوی که پری کان یان هه دارپمانیکی
هه موهود کی یان به شیکی که پری کان یان هه رکه و کورتیه کی تریان به رکه سانی دیکه ده که ویت،
مه گه ره وه بسهمیندریت که رووداوه که به هوی سه ریپچی یان که مته رخه می له چاکردن وه دا
نه بwoo یان کونی که پر یان بونی عهیب تیایدا.

3. به ریپرسیاریه تی خاوهنی که پری گهشتیاری به کان به ریپرسیاریه تی که مته رخه میه، له کاتی لادان له
ده قیکی یاسایی یان پینماییه کان که له لایهن دهسته گهشت و گوزار ده رکراون، جو ره که شی
به ریپرسیاریه تیه له باله خانه کان چونکه که پری گهشتیاری زوربهی خاسیه ته کانی بینا له خووده گریت
به پیی یاسای شارستانی عیراقی.

4. بو دروست بwoo نی به پرسیاریه تی که مته رخه می خاوهن که پری گهشتیاری به کان پیویسته چه ند
مه رجیک بینه دی، ئه وانیش: هه بwoo نی رووداویک له پروژه که پری گهشتیاری به کان که بیتنه هوی
زیان گهیاندن به گهشتیار، هوکاری دروست بwoo نی زیانه که به هوی رو و خانی که پری گهشتیاری بیت
یان دارمانی یاخود نه بwoo نی تایبه تمهندی و مه رجه دیاریکراوه کان تیایدا، و هه رو ها ئه م رو و خان
و دارمانه ش به هوی که مته رخه می خاوهن کهی بیت له چاکردن وه یان هینانه دی تایبه تمهندی و
مه رجه کان.

5. بنچینه به ریپرسیاریه تی شارستانی خاوهنی که پری گهشتیاری به کان هه لایه کی گریمانه کراوه،
به دوو گریمانه: یه که م: به گریمانه یه که شیاواي سه لماندنی پیچه وانه کهی نیه، ئه گه رکه پری که
لدر بوهه یان مهیلی دارپمانی هه بwoo یاخود عهییکی تیدا هه بwoo که بوهه هوی دارپمانی و
خاوهن کهی له وه ئاگه دار کرا بو ویه وه دوو هم: به گریمانه یه که شیاواي سه لماندنی پیچه وانه کهیه،
به وهی ئه گه رخاوهنی که پری گهشتیاری به که حاله تی که پری که ده زانی یان پیویست بوهه به وه
حاله ته بزانیت به وهی که پری که لدر بوهه یان عهییکی تیدا هه بwoo که بوهه هوی دارپمانی، به بی

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باودپېتکراوه لە لايەن زانکۆي لوپنانى فەردىنى دەردەچىت-ھەولۇر-کوردىستان-عىراق
بەرگى (٩) - ژمارە (٢)، ھاوين ٢٠٢٤

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



ئەوهى لەم حالەتە ئاگەداركراپىتەوە، لېرەدا خاوهنىكە دەتوانىت خۆى لە بەرسىيارىتى دەرباز
بکات بە سەلماندى ئەوهى كە به حالەتى كەپرەكەي نەدەزانى كە لار بوبۇو يان مەيلى دارپمانى
ھەبۇو ياخود عەبىيەكى تىدابۇوە و نەيتوانىيە بە حالەتە كە بزانىت.

6.2 راسپارده كان

لە كۆتاپى توپىزىنەوە كە چەند راسپارده يەك دەخەينە پۇو:

1. پىشنىيار دەكەين كە مەرج و تايىبەتمەندىيەكانى كەپرە گەشتىيارىيەكان بە پىنى پىنمايى دەستەي
گەشت و گوزار، لە ياسادا جىيگىر بكرىت.
2. بۇ ياسادانەرى كوردىستانى پىشنىيارى زىادكىرىنى پىناسەي كەپرە گەشتىيارىيەكان و باپەتى
بەرسىيارىتى شارستانى خاوهنى كەپرە گەشتىيارىيەكان دەكەين لە ياساي گەشت و گوزار لە
ھەرىمى كوردىستان ژمارە (٩) سالى ٢٠٢٢. ھەروەها پىشنىيار دەكەين ئەم پىناسەيە خوارەوە
بۇ كەپرە گەشتىيارىيەكان لە ياساكەدا جىيگىر بكرىت: كەپرى گەشتىيارى: ھەر پىكھاتە يان
دامەزراوهىكى جىيگىركراوى سەقىدارى كراوه تەرخانكراو بۇ حەوانەوهى گەشتىياران
دروستكرا بىت لە تەنيشت سەرچاوهىكى ئاواي يان شوينىكى گەشتىيارى بە ھەر پىكھاتەيەك،
كە سەرجەم كەل و پەلى فرياكەوتن و مەرجەكانى سەلامەتى گەشتىيارىييان تىدا بىت.
3. پىشنىyar دەكەين بۇ ياسادانەرى كوردىستانى بە شىۋەيەك بەرسىيارىتى كەمته رخەمى لە
كەپرە گەشتىيارىيەكان رىيک بخات كە خاوهنى كەپر بەرسىيار بىت و پابەند بكرىت بە
قەرەبۇوكىرىنى وەي گەشتىياران لە ھەر زيانىك كە بکەۋىتەوە بەھۆى كەپرەكە، بەلام ئەگەر ھاتنۇو
سەرپەرشتى يان پاسەوانى كەپرەكە گوازرايەوە بۇ كەسىكىتىر، جا بەھۆى ھەر مافىك يان
گۈرىپەستىك بىت، بە ھەمان شىۋەش بەرسىيارىيەتىيەكەش بگواززىتەوە بۇ كەسەكە، و
ھەروەها بنچىنەي ئەم بەرسىيارىيەتىيەش بە ھەلەيەكى گرىمانەكراو وەرگىت كە شىاوى
سەلماندى پىچەوانەكەي بىت. بۇ ئەم مەبەستەش پىشنىyar دەكەين كە ئەم دەقەي خوارەوە بە
 4. پىشنىyar دەكەين بۇ ياسادانەرى كوردىستانى، بىنچىنەي بەرسىيارىتى خاوه كەپرە
گەشتىيارىيەكان بە ھەلەيەكى گرىمانەكراو وەرگىت كە شىاوى سەلماندى پىچەوانەكەي بىت،

مەگەر ئەوە بىسەلمىندرىت كە رووداوه كە بە ھۆى سەرىيچى يان كەمته رخەمى لە چاڭىرىدنه وەدا نەبووه يان كۆنى كەپ يان بونى عەيب تىايادا." چونكە ئەگەر رىيگا بە خاوهەن كەپرە كە نەدرىت بىيچەوانەي ھەل گۈيمانكراوه كە بىسەلمىن، لەوانەيە زەرەرمەند بىت لەو حالتانەدا كە سەرىيچى حوكىمى ياسايى نەكردووه يان كەمته رخەم نەبووه لە چاڭىرىدنه وەي كەپرە كە يان كەپرە كە كۆن ياخود عەيدار نەبووه. بۆيە لامان پەسەندە كە بتواندرىت بىيچەوانە كەپرە كە بىسەلمىندرىت ئەمەش پاراستنى بالانسە لە نىوان خاوهەن كەپرە گەشتىيارى زيان لېكەوتۇو.

سەرچاوه كان

1. جعفر الفضلى. ٢٠٠٧. الوجيز فى العقود المدنية، بغداد، مكتبة القانونية.
2. حسن على ذنون. ١٩٧٠. اصول التزام، بغداد، مطبعة المعارف.
3. حسن على ذنون. ١٩٩١. المبسوط في المسؤولية المدنية، بغداد، شركة تايمس للطبع والنشر.
4. رضوان شريف صالح و توران كريم رسول. ٢٠٢١. بەرپرسىياريەتى حکومەت لە قەرەبۇوکىرىدنه وەي راگىراوان و حوكىمداوان لە كاتى بىن تاوانى و دەرچۈونىيان لە ھەرىمى كوردىستاندا، گۆفارى قەلای زانست، ٦ (٤). ١١٥-٩٠.
5. سلمان بييات. ١٩٦٢. القضاء المدنى العرقي، بغداد، شريكة طبع و النشر الاهلية.
6. سمير سهيل ونون. ٢٠٠٥. المسؤلية المدنية عن فعل الالات المكانيكية، لبنان، المؤسسة الحديثة للكتاب.
7. عبد الرزاق احمد السنهوري. بدون سنة النشر، الوسيط في شرح القانون المدني ، الجزء الأول، بدون مكان النشر.
8. عبدالجبار حكيم و عبدالباقي البكري. ١٩٨٠. الوجيز في نظرية الالتزام في القانون المدني العرقي، بغداد، وزارة تعليم عالي.
9. فوزى كازم المياحي. ٢٠١٦. في المسؤولية التقصيرية مسؤولية المتبع عن اعمال تابعة، طبعة الاول، بغداد، مكتبة صباح.
10. فيصل محمد عبدالغامى. ٢٠١٨. التعبير عن الارادة في العقود الالكترونية، مجلة جامعة تكريت للحقوق (٢٣).

11. مصطفى ابراهيم الزلمى. ١٩٩٩. اصول الفقه الاسلامي في نسيجة الجديد، بغداد، شركة النساء.

12. نبيل ابراهيم سعد. ٢٠٠٤. النظرية العامة للالتزام، القاهرة، دار جامعة الجديدة.

سەرچاوه ئۆنلاینەكان

1. Cambridge Dictionary. n.d. Gazebo <<https://dictionary.cambridge.org/us/dictionary/english/gazebo>> accessed: 10 Janury 2023.
2. Law Insider. n.d. Gazebo definition <<https://www.lawinsider.com/dictionary/gazebo>> accessed: 10 Janury 2023.
3. Oxford Learning's Dictionaries. n.d. Gazebo <<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/gazebo>> accessed: 10 Janury 2023.
4. The Free Dictionary. n.d. Gazebo <<https://www.thefreedictionary.com/gazebos>> accessed: 10 Janury 2023.

ياساو پىنمايىه كان

1. قانون المدنى عراقي رقم(٤٠) لسنة(١٩٥١)
2. قانون المدنى مصرى رقم(١٣١) لسنة(١٩٤٨)
3. قانون المدنى الأردني رقم (٤٣) لسنة ١٩٧٦
4. پىنمايى وەزارەتى شارەوانى و دەستەي گەشت و گوزار، ژمارە (١٣٧٦/٦٠٠) سالى (٢٠١٨).

The Civil Responsibility of Tourist Gazebo Owners in the Kurdistan Region

Asst. Prof. Dr. Rdhwani Shareef Salih

Department of law, Faculty of Political science and Management, Soran university, Kurdistan Region, Iraq.

rdhwani.salih@soran.edu.iq

Helin Abdulrahman Towfiq

Kurdistan Bar Association, Erbil, kurdistan Region, Iraq.

helinabdulrahman9@gmail.com

Keywords: Civil Responsibility, Contractual Responsibility, Tort Responsibility, Tourist Gazebo, Tourist

Abstract

Humans are responsible for how they treat the goods and things that are under their care or control, and in the event of any damage caused by them, civil liability arises and the sufferer must be compensated. Tourist gazebos, which are currently very common in tourist areas of the Kurdistan Region, are not excluded from harming tourists and frequently caused various accidents in tourist attractions, even resulting in tourist deaths. Although the responsibility of the owners of tourist gazebos is not regulated by a specific law or article, in the event of any damage, according to the general provisions of the Iraqi Civil Law and regulations, it will be decided. Therefore, the main purpose of this study is to determine the type of responsibility of the tourist gazebo's owners and the legal adaptation of this responsibility, as well as present the conditions and legal basis of this responsibility. To achieve this goal, this study follows an analytical and comparative method that analyzes the relevant articles of the Iraqi Civil Law in force in the Kurdistan Region and compares them with the Egyptian and Jordanian Civil Laws. Finally, we concluded that the liability of the tourist gazebo's owners can be contractual and also can be tort in the type of building responsibility,

and a number of conditions must be met for the responsibility to arise. It is also proposed that this responsibility be more specifically regulated legally.

المسؤولية المدنية لأصحاب الكبرات السياحية في إقليم كردستان

ملخص

يتتحمل البشر مسؤوليه كييفيه تعاملهم مع الاشياء التي تقع تحت رعايتهم أو سيطرتهم، أيضاً تنشأ المسؤولية المدنية في حالة حدوث أي ضرر ناتج عن ذلك ويجب تعويض المتضرر، الكبرات السياحية (الجواهر السياحية-المضلات) المنتشرة حالياً في المناطق السياحية في الإقليم كردستان لا تستثنى من الحق الأذى بالسياح وكثيراً ما يسبب وفاة سياحين. المسؤولية أصحاب كبرات السياحية لم يتم تنظيمها من قبل القانون أو مادة محددة، أي في حالة حدوث أي ضرر يتم تطبيق التعليمات والاحكام العامة للقانون مدني العراقي النافذ في الإقليم، لذلك فإن الغرض الرئيسي من هذه الدراسة هو تحديد نوع مسؤولية مالك الكبرات السياحية والتكييف القانوني ايضاً عرض الشروط والاساس القانوني للمسؤولية، نعتمد في هذا البحث على دراسة التحليلية والمقارنة، تقوم بتحليل المواد ذات الصلة بالقانون المدني العراقي النافذ في إقليم كردستان ومقارنتها مع القوانين المدني المصري والأردني، وفي الأخير حصلنا على النتائج أن المسؤولية مالكي الكبرات السياحية يمكن أن تكون تعاقديّة أو ضرراً في نوع مسؤولية المبني يجب أن تكون هناك مجموعة من الشروط لإثبات تلك المسؤولية أو إنشائها، وقد أقترح تنظيم هذه المسؤولية بطريقة أكثر تفصيلاً من قبل جهات معينة.